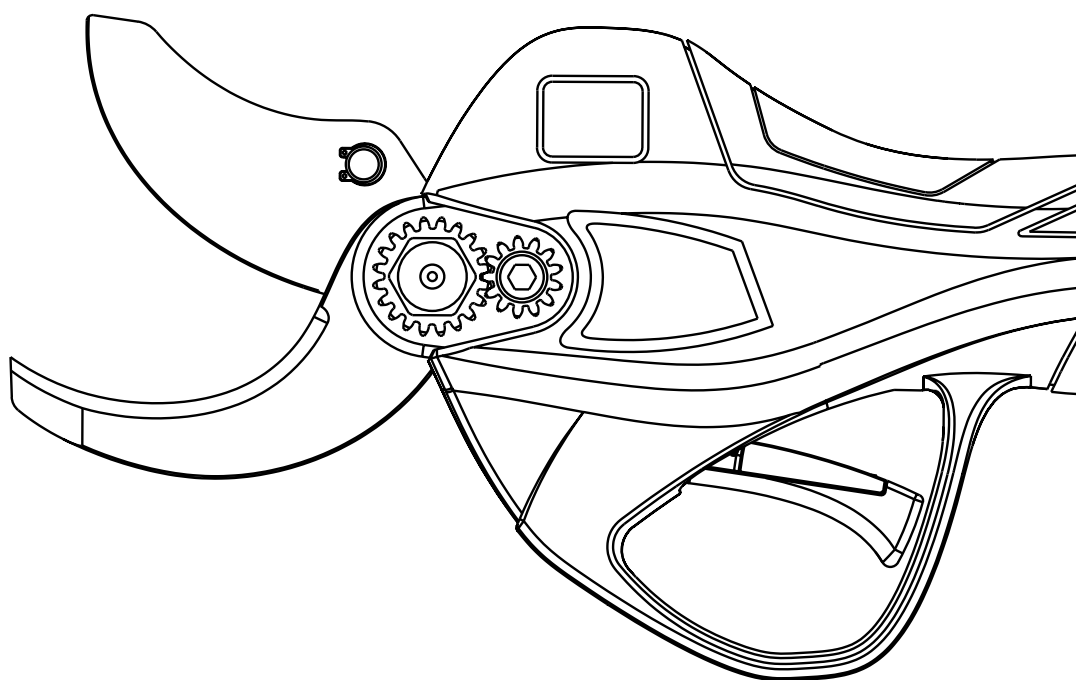




BLUEBIRD INDUSTRIES

Tijeras de poda
Tijeras de podar

PS 22-40



Manual de uso del producto

-traducción de las instrucciones originales-

Manual de uso del producto

-instrucciones originales-

ÍNDICE



Instrucciones..... 1



Descripción de las prestaciones.....2

- **Parámetros técnicos..... 3**
- **Nombre y esquema de cada componente.....4**
- **Mensajes de error.....5**



Uso, mantenimiento y precauciones de la batería.....6

- **Cargador universal-presentación de diferentes enchufes de carga..... 7**
- **Fases para el abastecimiento.....7**
- **Carga de la batería.....8**
- **Precauciones..... 9**



Uso, mantenimiento y precauciones de la máquina.....9

- **Sustitución de la hoja..... 9**
- **Uso, mantenimiento y precauciones.....11**



Precauciones de seguridad.....12

- **Instrucciones de seguridad eléctrica.....12**
- **Instrucciones de seguridad personal.....12**



Excepciones y métodos de tratamiento.....13



Servicios postventa.....13

Gracias por elegir nuestro producto. Desarrollamos y fabricamos productos de alta calidad según las necesidades de nuestros clientes. Nuestros productos demuestran tener una excelente fiabilidad, incluso en condiciones extremas. La empresa también es sinónimo de excelente calidad del servicio. Nuestros distribuidores profesionales proporcionan servicios y soporte para resolver las dudas relacionadas con nuestros productos. Gracias por la confianza depositada en nuestra empresa. Les deseamos una feliz experiencia de uso.



Lea atentamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad. La el incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios u otras lesiones graves.

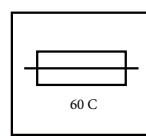
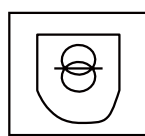
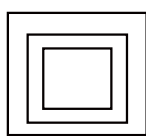
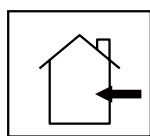
Se recomienda conservar todas las advertencias e instrucciones para referencia futura.



Por favor, respete estrictamente las leyes y regulaciones sobre la eliminación de residuos de los países involucrados. Los suministros eléctricos y electrónicos no pueden eliminarse como residuos domésticos.



El aparato, los accesorios y el embalaje deben ser reciclables. Está prohibido desechar los dispositivos de las máquinas desechadas.



Lea atentamente todas las advertencias e instrucciones de seguridad. El incumplimiento de estas advertencias e instrucciones puede provocar descargas eléctricas, incendios, quemaduras graves y otros accidentes.



No utilice ni exponga las tijeras eléctricas bajo la lluvia.

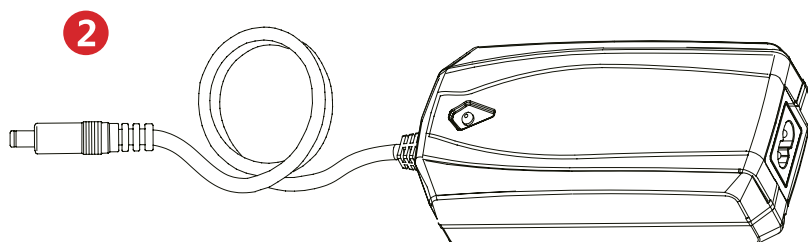
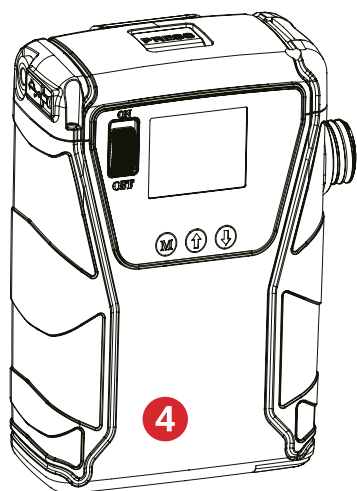
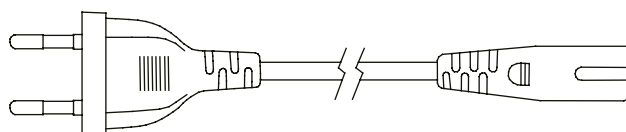
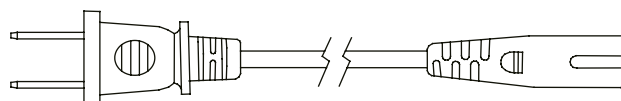
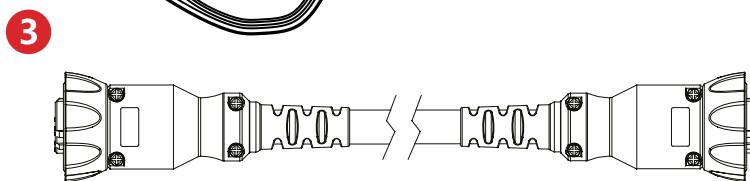
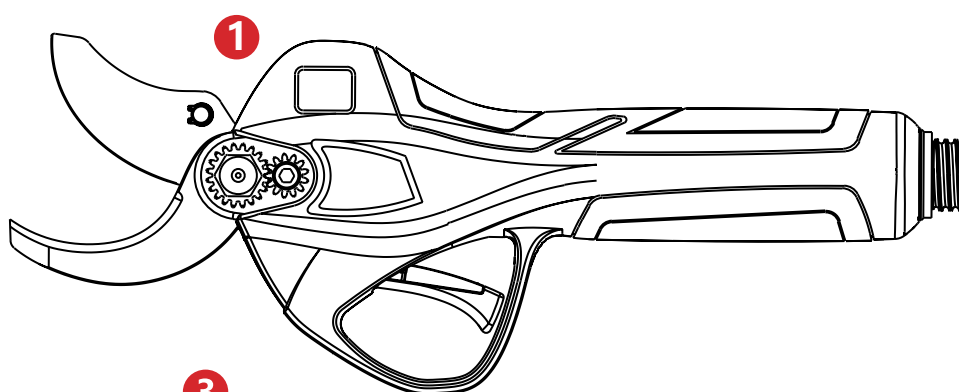


Durante el uso de las tijeras eléctricas, no mantenga las manos cerca de la zona de corte para evitar lesiones.

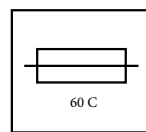
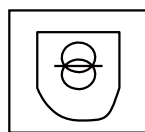
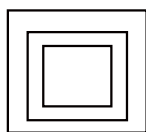
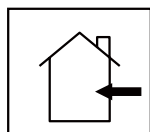


Durante el uso de las tijeras eléctricas, no mantenga las manos cerca de la zona de corte para evitar lesiones. Este producto es una tijera eléctrica a batería, que consiste en una cuchilla fija, una cuchilla móvil, una batería de litio, un cargador, etc. Se utiliza principalmente para la poda de ramas de fruta injertadas de menos de 40 mm y para la poda y recolección de huertos en grandes cantidades, etc. Es simple y conveniente de usar, 8-10 veces más eficiente que la poda manual tradicional y aparentemente proporciona una mejor calidad de poda en comparación con las tijeras manuales tradicionales.

1. Tijeras eléctricas
2. Cargador
3. Batería
4. Accesorios



● Resumen del producto



● Nota

1. Por favor, lea atentamente el manual.
2. La batería solo puede cargarse en interiores.
3. Doble aislamiento, no es necesaria la conexión a tierra.
4. Cargador con transformador a prueba de fallos.
5. La carga de la batería se interrumpe automáticamente en caso de sobrecalentamiento.

● Descripción del producto

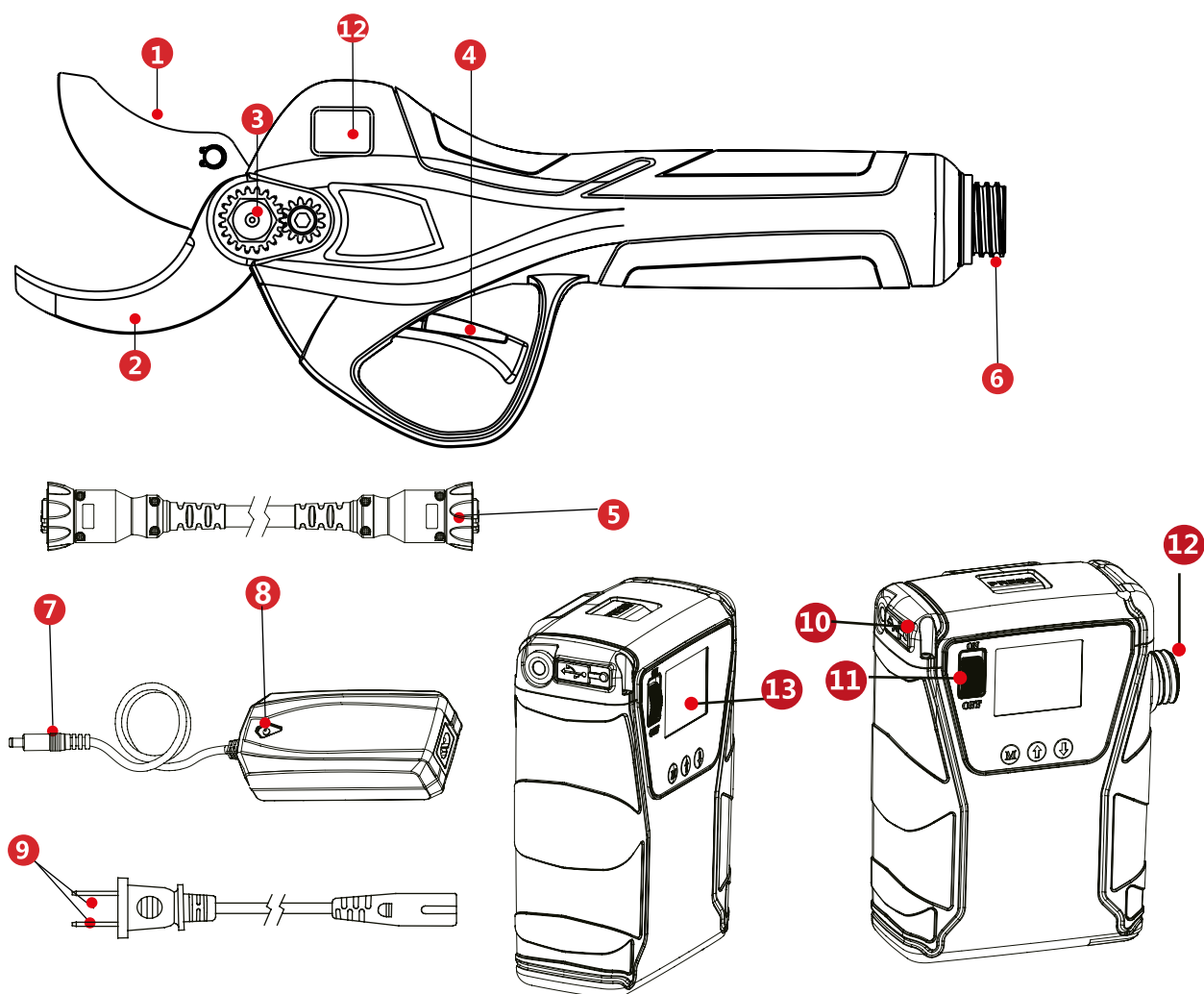
Este producto es una tijera de podar eléctrica a batería, incluye una cuchilla fija, una cuchilla móvil, batería de litio, cargador, cable de alimentación, chaleco de trabajo, caja de herramientas y otros componentes, destinado al corte en huertos, viñedos, etc. Sencillo y fácil de usar, también tiene 8-10 veces la eficiencia de las podadoras manuales. La calidad de la poda es notablemente superior a la manual.

● Especificaciones técnicas

Tipo	
Tensión máxima/nominal	50,4V / 43,2V
Capacidad de corte	40mm
Potencia máxima	1260W
Peso	(sin cable de alimentación)
Dimensión	330 x 114 x 43
Batería	
Tensión máxima/nominal	50,4V / 43,2V
Potencia nominal	144 Wh
Tiempo de carga	2 horas
Tiempo de funcionamiento	6-8 horas
Peso	1385 g
Dimensión	217 x 67 x 123
Cargador	
Tensión de entrada	110-240V ~ 50/60 Hz
Tensión de salida	42,5 V
Potencia nominal de salida	85 Wh

● Nota

1. Hoja móvil
2. Hoja fija
3. Perno de cierre
4. Gatillo
5. Cable de alimentación
6. Conector de entrada de alimentación
7. Enchufe del cargador
8. Indicador luminoso LED (CARGADOR)
9. Enchufe de salida del cargador
10. Toma de carga de la batería
11. Interruptor de alimentación
12. Conector de salida de la batería
13. Indicador luminoso LED (BATERÍA)



En caso de fallo, por favor intervenga según el código de solicitud indicado en el pantalla del display.

Mensaje de error en la pantalla del display:

Cuando utilice este producto, si aparece el siguiente código en la pantalla, repare o intervenga según la solicitud de fallo correspondiente.

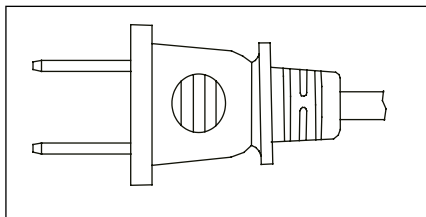
Significado de las alarmas de las tijeras				
Contenido de la alarma	El LED de la placa base parpadea varias veces.	La señal acústica de la placa base emite avisos sonoros varias veces	Fallo del display LED	Otro Instrucciones
Sin fallo	0	0	E00	
Protección anti-corte de manos	1	1	E01	
Error del sensor de corriente	2	6	E02	
Daño al tubo MOS	3	6	E03	
Fallo de entrada/rotura de la cuchilla	4	3	E04	
Sobrecorriente de pico/protección media de corriente	5	5	E05	
Rotor/apertura bloqueados	6	3	E06	
Fase predeterminada	7	4	E07	
Baja tensión/sobretensión	8	1	E08	
Sobret temperatura chip/MOS	9	6	E09	
Error de comunicación de la modulación de ancho de pulso/error de voltaje de la punta de la tijera	10	2	E10	
Error del tipo de punta de la tijera	10	7	E10	
Error de EEPROM	11	6	E11	
No se detecta la fase	12	4	E12	
Error de programación	13	6	E13	
> tiempos de poda histórica	14	5	E14	
> tiempos de poda de mantenimiento	15	5	E15	
El número de baterías en la punta de la tijera y en el paquete de baterías es diferente	16	9	E16	
La placa base no puede comunicarse con el paquete de baterías.	17	10	E17	

Funcionamiento y mantenimiento de la batería

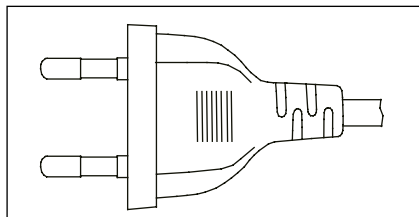
1. No cargue la batería con una temperatura ambiente inferior a 0 °C (32 °F) o superior a 45 °C (113 °F).
2. Asegúrese de que la batería esté apagada antes de conectar el cable de alimentación a la misma.
3. Utilice el cargador solo si se suministra junto con la tijera de podar, el uso de cualquier otro cargador que no corresponda a las especificaciones de la carga de la batería puede provocar un incendio.
4. Objetos como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos o cualquier otro elemento conductivo deben mantenerse alejados de la batería cuando no estén en uso.
5. No desmonte la batería.
6. No cortocircuite la batería.
7. No utilice la batería cerca de fuentes de calor.
8. No coloque la batería en el fuego ni en el agua.
9. No cargue la batería cerca del fuego ni bajo la luz directa del sol.
10. No inserte clavos en la batería, no la golpee, pise ni lance la batería y evite cualquier otra forma de impacto.
11. No utilice baterías dañadas o deformadas.
12. No realice soldaduras o brasados en la batería.
13. No invierta el sentido de carga de la batería, no invierta la polaridad de los conectores y no sobrecargue la batería.
14. No conecte la batería a tomas de carga ni al encendedor del coche
15. No utilice la batería en equipos distintos a la podadora designada
16. No toque directamente las celdas de litio de la batería.
17. No coloque la batería en el microondas, a alta temperatura o en dispositivos de alta presión.
18. No utilice una batería que tenga fugas.
19. Mantenga la batería fuera del alcance de los **NIÑOS**
20. No utilice ni coloque la batería bajo la luz directa del sol (o en vehículos que estén bajo la luz directa del sol) ya que esto provocará el sobrecalentamiento o la quema de la batería acortando su vida útil.
21. No utilice la batería en un entorno electrostático (más de 64V)
22. No utilice baterías corroídas, con olores desagradables o aspecto inusual.
23. Si la piel o la ropa entran en contacto directo con el líquido de la batería, lave inmediatamente con agua limpia.
24. Mantenga la batería completamente cargada cuando la podadora no se utilice durante un largo período de tiempo.

● Cargador universal - presentación de diferentes enchufes de carga

Estándar chino

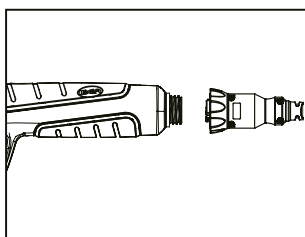


Estándar europeo

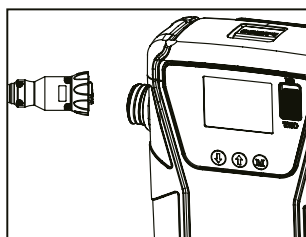


● Funcionamiento

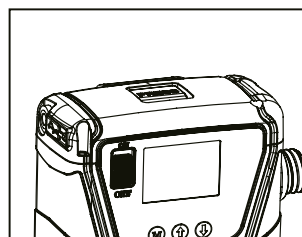
1. Conecte la podadora al cable de alimentación (como se muestra en la Figura 1)
2. Conecte el cable de alimentación a la batería (como se muestra en la Figura 2)
3. Póngase la batería en la cintura
4. Encienda el interruptor de alimentación
5. Presione el gatillo dos veces de forma continua y rápida para arrancar la podadora, de modo que pueda empezar a utilizarla normalmente.



como en la Figura 1



como en la Figura 2



como en la Figura 3

● Sugerencias para fallos

Tiempos de frecuencia de la señal acústica	Avería	Método de resolución
1	Fallo de capacidad de la batería	Compruebe si la capacidad de la batería es baja
2	Error de comunicación	Verifique si el conector del cable presenta partes enredadas
3	Rotura de la cuchilla	Aceite en la cuchilla (ver P16)
4	Pérdida de fase del motor	Envíe el producto al distribuidor local para el mantenimiento
5	Cortocircuito de la línea de fase del motor	Verifique si el cable o la cabeza del conector ha causado un cortocircuito
6	Fallo de la batería	Envíela al distribuidor local para la mantenimiento

● Embalaje

1. Presione el gatillo y manténgalo presionado durante unos segundos y luego suéltelo, la cuchilla se cerrará y no se abrirá.
2. Apague la batería, desconecte el cable de alimentación de la batería.
3. Ordene, limpie y embale la podadora en la caja de herramientas.

Tensión de una sola célula

C1 C2 C3 C4 C5 C6
3.8V 3.8V 3.8V 3.8V 3.8V 3.8V
C7 C8 C9 C10 C11 C12
3.8V 3.8V 3.8V 3.8V 3.8V 3.8V

Número de cortes actuales

1000 veces
Número total de veces
30 000 veces



Es necesario rea-
lizar el manteni-
miento cada 300
000 ciclos

Tiempos de recarga
de la batería 115

Batería actual

 75%

● Carga de la batería

Se recomienda cargar la batería nueva antes del primer uso de la podadora eléctrica. Para cargar la batería, asegúrese de que el interruptor de alimentación de la batería esté en posición OFF. Conecte la salida del cargador a la toma de carga de la batería, luego enchufe el cargador a una toma de corriente. El indicador LED en la batería se vuelve ROJO durante la carga y luego VERDE cuando la batería está completamente cargada.

La batería tarda aproximadamente 2 horas en alcanzar la carga completa. Una batería completamente cargada puede soportar 6-8 horas de funcionamiento continuo de poda.

● Medidas de precaución

1. Antes de la carga, asegúrese de que el interruptor de alimentación de la batería esté en posición OFF. Durante la carga, es normal que el cargador y la batería estén calientes.
2. Si la batería no se utiliza durante un largo período de tiempo, se recomienda cargarla una vez cada 3 meses; esto es para garantizar que la vida útil de la batería no se vea afectada por un bajo uso.
3. Para una batería nueva o una batería que no se haya utilizado durante un largo período de tiempo, serán necesarios unos 5 ciclos de carga-descarga antes de alcanzar la capacidad total.
4. No recargue una batería completamente cargada después de unos minutos de uso, esto reducirá su vida útil y eficiencia.
5. No utilice una batería dañada ni desmonte el cargador o la batería.
6. No coloque la batería cerca de fuentes de calor de alta temperatura, ya que puede explotar en caso de incendio o de exposición prolongada a una fuente de calor de alta temperatura.
7. No cargue la batería en ambientes exteriores o húmedos.
8. Es normal que la podadora reduzca el diámetro de corte cuando la capacidad de la batería se está agotando.
9. No utilice la podadora durante la carga. Debe estar desconectada de la batería durante la carga.
10. No almacene la batería en un ambiente húmedo.

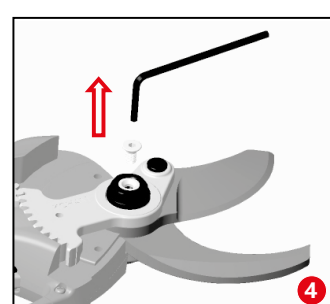
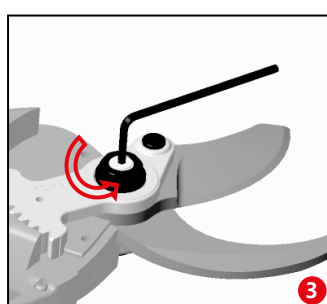
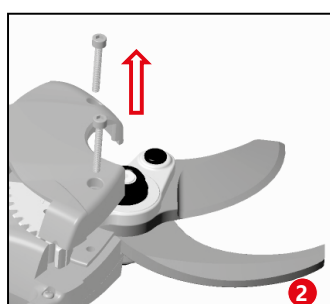
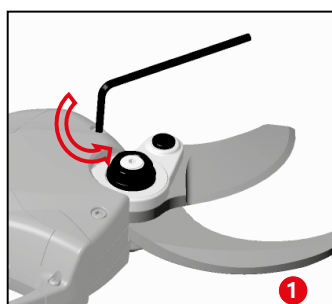


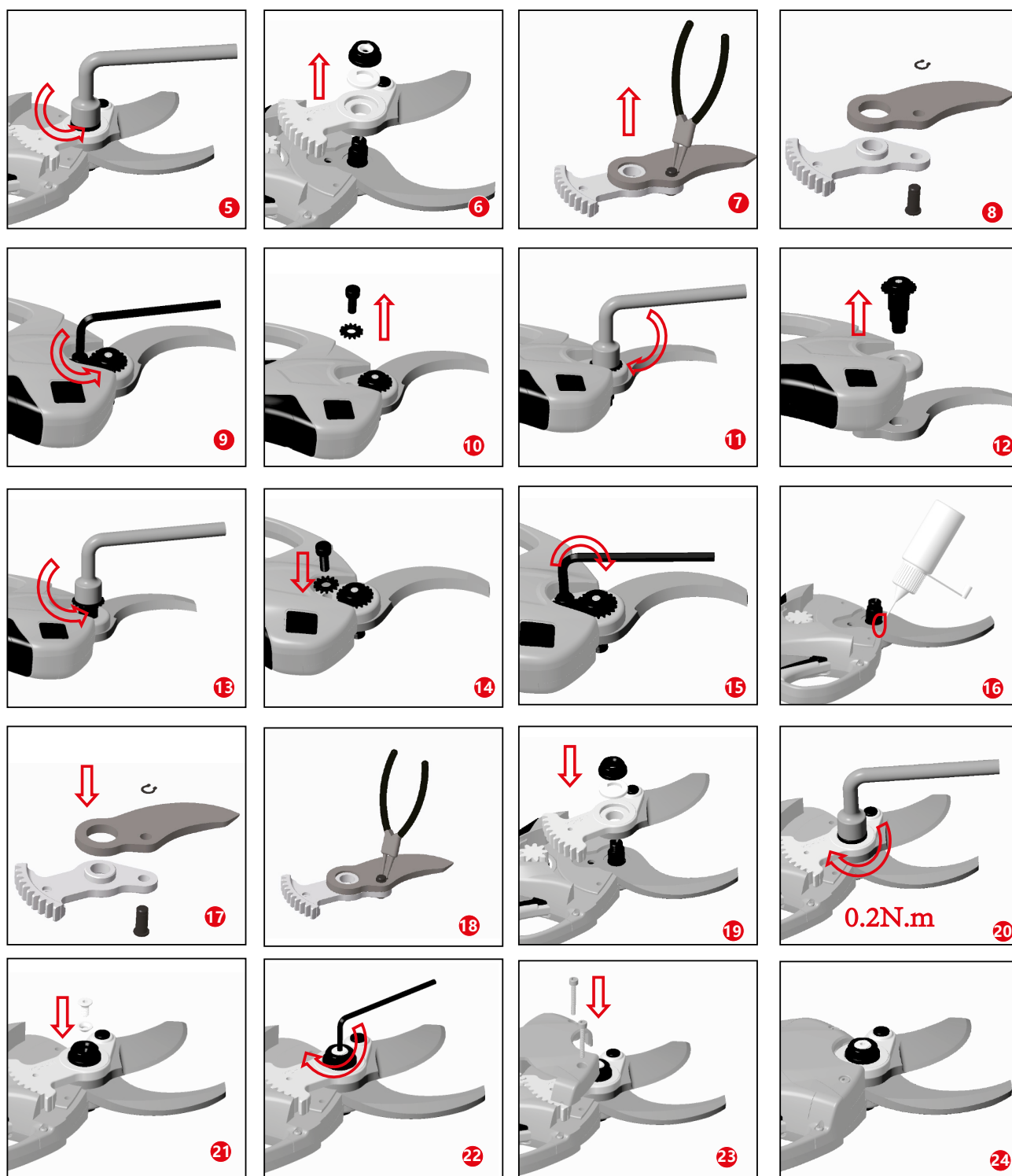
Sustituya la cuchilla.

Por favor, desconecte la fuente de alimentación de la podadora antes de usarla.

Cuando toda la longitud de la cuchilla móvil ya no coincide bien con la cuchilla fija, o si la cuchilla después del afilado aún no está limpia después de la limpieza, se recomienda sustituir la cuchilla. Los pasos para la sustitución son los siguientes:

1. Por razones de seguridad, apague la batería antes de sustituirla y retirarla.
2. Siga el siguiente procedimiento para sustituir la cuchilla.
3. Después de la sustitución, límpiela, conecte la batería, compruebe la alimentación y cierre la cuchilla.





Limpieza y desinfección de la cabeza de corte

La cabeza de corte puede limpiarse para eliminar cualquier residuo (savia, etc.). También es posible desinfectar la cabeza de corte para prevenir posibles enfermedades que afectan la madera. Para ello, se recomienda evitar el uso de productos corrosivos que podrían dañar el dispositivo. No dude en contactarnos para que podamos asistirle en la elección de los productos.

Funcionamiento y mantenimiento



Cuando el dispositivo esté en funcionamiento, mantenga siempre las manos alejadas de la cabeza de corte.

Uso y mantenimiento de la tijera

1. No corte ramas que superen el diámetro indicado ni objetos duros como metal, piedra o cualquier otro material no vegetal. Si las cuchillas están desgastadas o dañadas, por favor sustitúyalas.
2. Mantenga la tijera limpia, use un paño limpio para limpiar la tijera, la batería y el cargador (no utilice ningún abrasivo ni detergente a base de disolvente), utilice un cepillo suave para cepillar la cabeza de la tijera.
3. No sumerja la tijera, la batería ni el cargador en ningún líquido.
4. Siga las instrucciones proporcionadas para un uso correcto de la tijera y no la utilice cuando la batería o el cargador estén dañados.
5. No utilice la tijera si no puede funcionar o no se apaga correctamente, envíela para asistencia inmediata. Es peligroso usar la tijera cuando la herramienta podría no funcionar o no apagarse correctamente.
6. Asegúrese de que la tijera esté apagada durante cualquier ajuste, cambio de accesorios o almacenamiento. Esta medida de protección tiene como objetivo reducir el riesgo de activación accidental de la tijera.
7. Por favor, asegúrese de que las cuchillas estén cerradas cuando no estén en uso.
Almacenamiento de la tijera. Manténgala fuera del alcance de los NIÑOS, no permita su uso a quienes no estén familiarizados con el funcionamiento de la tijera o desconozcan las instrucciones de uso de la tijera, ya que es peligroso usarla sin la formación y comprensión adecuadas.
8. El uso de la tijera debe cumplir con las instrucciones indicadas en este manual y los métodos de uso, además de tener en cuenta el entorno de trabajo y la naturaleza del trabajo realizado. El uso de la tijera fuera de sus capacidades y especificaciones declaradas es peligroso.
9. Retire toda la suciedad de las cuchillas móviles y fijas después de cada uso, luego aplique lubricante en el lado de la cuchilla donde se produjo el contacto entre la cuchilla móvil y la fija. Esto asegurará que las cuchillas se mantengan en buenas condiciones y reducirá la resistencia durante el uso, prolongando la vida útil de la tijera y la cuchilla.

Advertencias de seguridad



¡Atención! Por favor, lea atentamente todas las instrucciones; la el incumplimiento puede causar descargas eléctricas, incendios u otros daños graves!

Seguridad en el trabajo

1. Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada, un lugar de trabajo desordenado y con poca luz puede causar accidentes.
2. No utilice la tijera en ambientes explosivos, inflamables o húmedos.
3. Mantenga alejados a los NIÑOS y a los presentes antes de usar la tijera para evitar lesiones accidentales por distracción.

Seguridad en el trabajo

1. La toma de la batería debe ser compatible con el enchufe del cable de alimentación, no modifique la toma ni el enchufe.
2. No exponga la tijera de podar a la lluvia, la humedad, el agua o cualquier otra fuente de humedad que pueda provocar descargas eléctricas.
3. No utilice el cable de alimentación de manera inadecuada. No levante ni tire de la tijera de podar con el cable de alimentación. Mantenga las tijeras de podar alejadas del calor, el aceite, los bordes afilados o las partes móviles.

Seguridad humana

1. Tenga cuidado durante el uso de la tijera de podar. No accione las tijeras cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas o alcohol.
2. Utilice dispositivos de protección y siempre gafas protectoras y otros dispositivos de seguridad, como mascarilla antipolvo, botas antideslizantes, casco y protectores auditivos que reduzcan el riesgo de lesiones.
3. Antes de encender la tijera de podar, asegúrese de que todas las herramientas de ajuste y llaves hayan sido retiradas. Las herramientas dejadas sobre las partes giratorias de la podadora pueden causar lesiones.

4. No extienda excesivamente las manos cuando utilice la podadora, mantenga ambas manos alejadas de la zona de corte. No coloque nunca las manos debajo de las ramas, y asegúrese de que la superficie y el área debajo de las ramas no contengan ningún material que pueda ser dañado por bordes afilados. Mantenga siempre el equilibrio y el control del corte de poda en cualquier situación.
5. Vístase adecuadamente, no use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello, la ropa y las mangas alejados de la podadora. La ropa holgada, los accesorios y el cabello largo pueden engancharse en las partes móviles de la herramienta.

Medidas de irregularidad

1. En caso de que la podadora no pueda cortar un objeto, suelte el gatillo inmediatamente y la cuchilla en movimiento volverá automáticamente a la posición abierta.
2. En caso de que la podadora esté cortando una rama de particular dureza, suelte inmediatamente el gatillo y la cuchilla en movimiento volverá automáticamente a su posición abierta.
3. En caso de que la batería no se esté cargando correctamente, por favor verifique si el cargador es el proporcionado con el paquete durante la compra. El siguiente paso es asegurarse de que el voltaje de alimentación del cargador tenga el mismo valor nominal que la especificación del cargador.
4. En caso de mal funcionamiento eléctrico o mecánico, apague inmediatamente el aparato.
5. El incumplimiento de las instrucciones contenidas en este manual puede causar la fuga de líquido de la batería; no toque el líquido de la batería derramado. En caso de contacto accidental con el líquido de la batería, limpie inmediatamente con agua limpia. Si el líquido de la batería entra en contacto con los ojos, lave con agua limpia y solicite asistencia hospitalaria. El líquido derramado de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.

Asistencia

En caso de preguntas sobre las podadoras, por favor contáctenos inmediatamente (la información de contacto está en la portada). Nuestros profesionales resolverán sus problemas y nuestros ingenieros calificados repararán sus podadoras eléctricas.

Aviso

La empresa se reserva el derecho de realizar todas las modificaciones de diseño y producción que considere necesarias para mejorar el rendimiento. Gracias por su comprensión.

Si hay diferencias entre la herramienta física y las imágenes gráficas y los textos de este manual, considere el objeto físico como el más preciso.

Condiciones de los servicios de garantía:

- Durante el período de garantía, en caso de daños causados por falta de rendimiento, la fábrica o el vendedor ofrecerán un servicio de garantía gratuito.

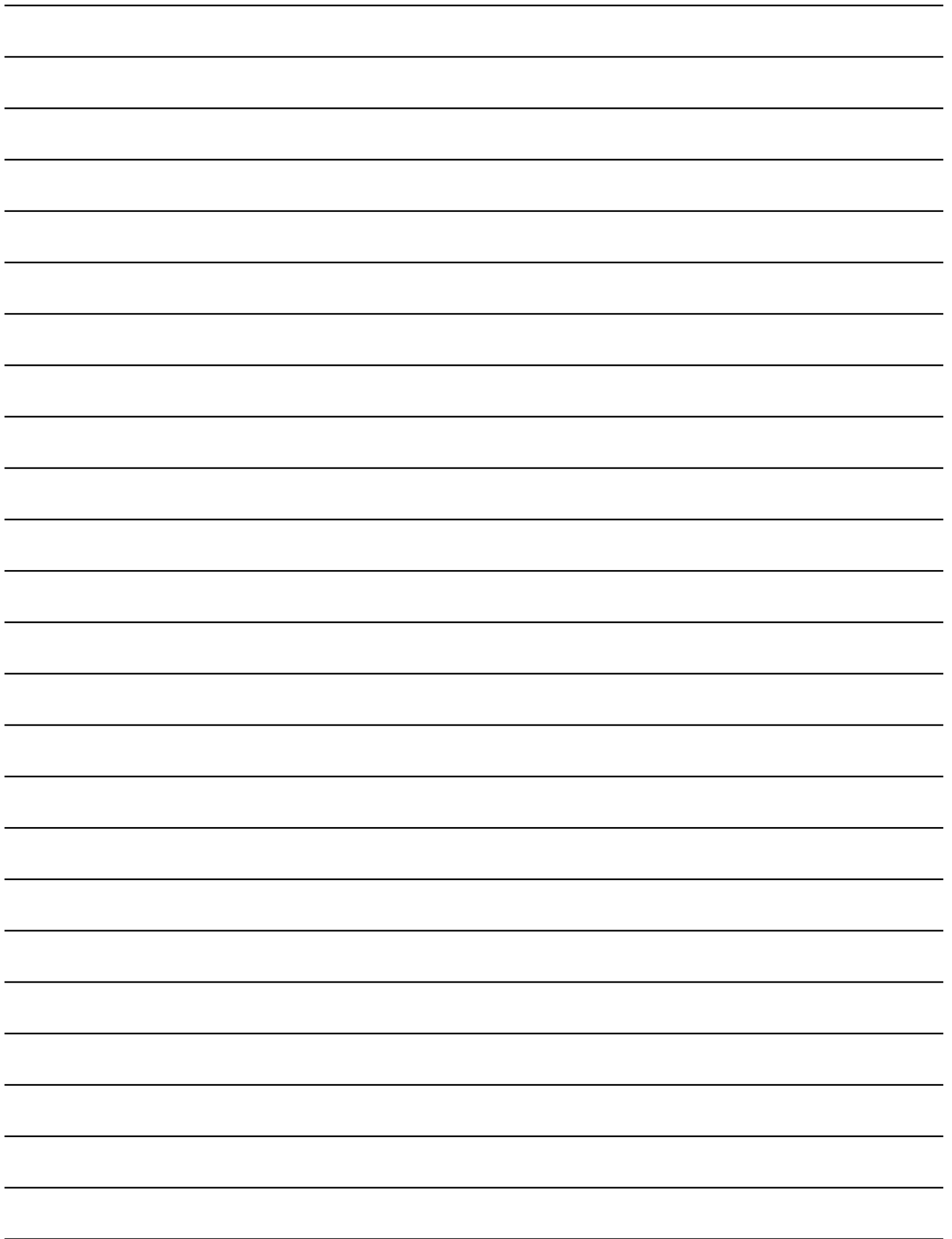
Condiciones de los servicios de garantía:

- Por los daños causados por la fuerza humana, la fábrica o el vendedor no ofrecerán servicios de garantía gratuitos.
- La tarjeta de garantía y la factura de compra original deben ser conservadas correctamente durante el período de garantía del producto. En ausencia de la tarjeta de garantía y la factura de compra original no se podrá disfrutar de la asistencia gratuita de la garantía.
- Fuerzas externas (incendio, inundación, rayos, etc.).
- Herramientas que han sido desmontadas por reparadores no autorizados.



No corte las ramas más allá del diámetro especificado indicado, No coloque la hoja fuera de las ramas para el corte. En caso de daños debido a un uso inadecuado, la fábrica o el vendedor no ofrecerán asistencia gratuita de garantía.

No corte objetos duros como metal, piedra, o cualquier otro material no vegetal. Si las cuchillas se desgastan o dañan debido a un uso inadecuado, la fábrica o el vendedor no ofrecerán servicio de garantía gratuito.



EC DECLARATION OF CONFORMITY - HERSTELLERERKLÄRUNG - DECLARATION 'CE' DE CONFORMITE - DECLARACION DE CONFORMIDAD - DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' EUROPEA - GELIJKVORMIGHEIDSVERKLARING - EC DEKLARATION I OVERENSSTEMMELSE - DECLARAÇÃO CE DE CONFORMIDADE - EY ILMOITUS - FORSAKRAN OM OVERENSSTAMMELSE - BEKREFTENDE EU ERKLÆRING - ΔΗΛΩΣΗ ΕΚ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ - EUROPEJSKA DEKLARACJA ZGODNOSCI

1) MANUFACTURER – HERSTELLER – FABRICANT – FABRICANTE – COSTRUTTORE – CONSTRUCTEUR – PRODUCENT – FABRICANTE – VALMISTAJA – TILLVERKARE – FABRIKANT – Κατασκευαστής – PRODUCENT:

Blue Bird Industries Fabbrica Motori SRL
Via Due Camini 19, 36010 Zanè (VI), Italia

2) DESCRIPTION OF THE MACHINERY – BESCHREIBUNG DER MASCHINE – DESCRIPTION DE LA MACHINE – DESCRIPCION DE LA MAQUINARIA – DESCRIZIONE DELLA MACCHINA – BESCHRIJVING VAN DE MACHINE – BESKRIVELSE AF MASKINEN – DESCRIÇÃO DA MAQUINA – KONEEN NIMITYS – MATERIELSLAG – BESKRIVELSE AV MASKINERIET – ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΩΝ ΜΗΧΑΝΩΝ – OPIS MASZYN:

FORBICE DA POTATURA – PRUNING SHEAR

a) MAKE – FABRIKAT – MARQUE – MARCA – MARCA – MERK – MÆRKE – MARCA – MERKKI – FABRIKAT – FABRIKANT – MAPKA – MARKA:

BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori srl
Via Due Camini 19, Zanè, Italia

b) TYPE / TYP / TYPE / TIPO / TIPO / TYPE / TYPE / TIPO / MALLI / TYPBE / TYPE / TYÖ / TYP:

PS 22-40

c) Il prodotto è conforme alle direttive - The product complies with the directives - Das Produkt entspricht den Richtlinien - Le produit est conforme aux directives - El producto cumple con las directivas :

- 2006/42/EC – 2014/30/EU – 2000/14/EC (2005/88/EC) – 2011/65/EU

d) REFERENCE TO STANDARDS/HARMONIZED STANDARDS - VERWEIS AUF NORMEN/HARMONISIERTE NORMEN - REFERENCE AUX NORMES/NORMES HARMONISEES - REFERENCIA A ESTANDARES/ESTANDARES ARMONIZADOS - RIFERIMENTO ALLE NORME/NORME ARMONIZZATE - REFERENTIE NAAR STANDAARDEN/GEHARMONISEERDE STANDAARDEN - REFERENCE TIL STANDARDER/HARMONISEREDDE STANDARDER - REFERENCIA AS NORMAS/NORMAS HARMONIZADAS - VITTAUS STANDARDEIHIN/YHTEISIIN STANDARDEIHIN - REFERERANDE TILL STANDARDER/HARMONISERADE STANDARDER - HENVISNING TIL STANDARD/FELLES STANDARD - ΠΑΡΑΠΟΜΠΗ ΣΕ ΠΡΟΤΥΠΑ/ΕΝΑΡΜΟΝΙΣΜΕΝΑ ΠΡΟΤΥΠΑ - ODNIESIENIE DO NORM/NORM ZHARMONIZOWANYCH:

EN62841-1:2015 EN ISO 12100:2010

e) Il caricabatterie (mod. LP-4820) è stato fabbricato e distribuito in conformità con le seguenti direttive: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

The charger (mod. LP-4820) has been manufactured and put on the market in accordance with the following directives: 2014/35/EU, 2014/30/EU and 2011/65/UE
Das Ladegerät (mod. LP-4820) wurde gemäß den folgenden Richtlinien hergestellt und vertrieben: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Le chargeur (mod. LP-4820) a été fabriqué et distribué conformément aux directives suivantes: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

El cargador (mod. LP-4820) fue fabricado y distribuido de acuerdo con las siguientes directivas: 2014/35/EU, 2014/30/UE e 2011/65/UE

Importato da - Imported by - Eingeführt von - Importé par - Importado por:



BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

ZANÈ (VI) – ITALIA

26-03-2024

The chairman – Der vorsitzender – Le président – El presidente – Il presidente – De voorzitter – Daglig leder – O presidente – Toimitusjohtaja – Verkställande direktör – Administrerende direktør – Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ - Prezes

VANDA VITELLA

(GB) Technical documentation maintained by
(F) Documentation technique maintenue par
(I) Documentazione tecnica conservata da
(DK) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(FI) Teknisten asiakirjojen ylläpitäjä
(NO) Teknisk dokumentasjon vedlikeholdt av

(D) Technische Dokumentation aktualisiert durch
(E) Documentacion tecnica mantenida por
(NL) Technische documentatie onderhouden door
(P) Documentação tecnica mantida por
(SE) Teknisk dokumentation tillhandhallen av
(GR) τεχνικό φάκελο που τηρείται από

BLUE BIRD INDUSTRIES – FABBRICA MOTORI s.r.l.

VANDA VITELLA



BLUE BIRD INDUSTRIES Fabbrica Motori s.r.l.

Via Due Camini, 19
36010 ZANÉ ITALIA

Tel. 0445 314138

Fax 0445 314225

www.bluebirdind.com